

HXXX PXXXX'X COURTNo.: **07/2XXX/XX-XXXX-XX**Dated: **January 12, 2023***Regarding the "Request for Recognition of a
Divorce by Mutual Consent"***THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM****Independence – Freedom – Happiness****FIRST-INSTANCE DECISION****ON SETTLEMENT OF A CIVIL MATTER****Regarding the "Request for Recognition of a Divorce by Mutual Consent"****Members to settle the civil matter:****Chair of the Meeting: Mrs. Bxx Txx Txx Hxxx – Judge****Meeting clerk: Mrs. Nxxxxx Txx Txx Hxxx – main Evaluator****Representative of the People's Procuracy of Hanoi: Mrs. Cxx Txx Hxxx -
Procurator**

On January 12, 2023, a meeting was conducted at the Hxxxx Pxxxx'x Cxxxxt'x main office to settle divorce petition No. 292/2XXX/TXXX-VXXXX, which had been accepted on December 29, 2022 and was titled *"Request to recognize divorce by mutual consent."*

The requesters for settlement of a civil matter:

Mrs. Nxxxxx Txx Txxxx Dxxx, born in 1993, domicile and current address registered at Nxxxx Lxx, Cxxxx Cxx Cxxxxxx, Pxx Xxxxx Dxxxxx, Hxxxxx City, ID card number: 0xxxx3, issued on March 2, 2018.

- Mr. Nxxxxx Txxxx Hxx, born in 1989, domiciled at Nxxxx Lxx, Cxxx Can Cxxxxxxx, Pxx Xxxxx Dxxxxx, Hxxxx City, with a current residence at Freshen Fxxxx Txxxxxx #01-XX, Jxxxxxx Wxxx St 4X, Singapore.

NOTE: *The above text is translated from original document by Letter Crafts Translation Service part of ACE KNS PTE LTD (UEN:201728634E). To the best of our knowledge the translation is found to be true and accurate. In the event of any inconsistency between the translated text and the original certificate, the original shall prevail.*



Letter Crafts Translations

Part of ACE KnS (UEN:201728634E)

Servcorp, Suntec Tower 3, #42-01, 8 Temasek Boulevard, Singapore 038988.PH: +65 67110135

www.lettercrafts.org

Mrs. Dxxxx has presented at the meeting while Mr. Txxxxx has submitted a *Request for Settlement in Absentia*.

NOTE: The above text is translated from original document by Letter Crafts Translation Service part of ACE KNS PTE LTD (UEN:201728634E). To the best of our knowledge the translation is found to be true and accurate. In the event of any inconsistency between the translated text and the original certificate, the original shall prevail.

Specific issues requested to be settle by the Court:

The following is stated in Mrs. Nxxxxx Txx Dxxxx and Mr. Nxxxxxx Txxxx Hxx'x *Request for Recognition of Divorce by Mutual Consent and Declaration*:

With reference to the marital bond: Mrs. Nxxxxx Txx Txxxx Dxxx and Mr. Nxxxxx Txxxx Hau legally and voluntarily registered their marriage with the People Committee of Cxxx Cxx Cxxxxx, Pxx Xxxxx Dxxxx, Hxxxxx on February 8, 2017. Several conflicts have arisen between the spouses since the registration of this marriage, which are believed to be the result of differences in their personalities and views of life. Since June 2018, when Mr. Hxx began living and working abroad, the husband and wife have separated their lives and ceased paying each other any attention. Now that the husband and wife have affirmed that there is no longer any love between them, they have requested the court to recognize their divorce by mutual consent.

With reference to common children: none.

With reference to the common properties: No common property is claimed so the court is not requested to settle.

With reference to the common liabilities: none.

With reference to the divorce fee: Mrs. Dxxx has proposed to pay the entire first-instance divorce fee of 300,000 VND by her own.

At the meeting convened on January 12, 2023 (the "**Meeting**"), Mrs. Nxxxxx Txx Txxx Dxxx requested, among other things, that the court recognize her and Mr. Nxxxxx Txxxx Hxx'x divorce by mutual consent. Mrs. Dxxx also consented to be appointed by Mr. Nxxxxx Txxx Hxx to receive, notify, and deliver the documents sent by the Court to Mr. Hxx on his behalf.

The representative of the People's Procuracy of Hxxxx City has reviewed this civil case and petitioned the Hanoi People's Court, pursuant to Article 55 of the Laws on Marriage and Family, to accept Mrs. Nxxxxx Thi Thxx Dung and Mr. Nxxxxx Txxx Hxx's request, among others, to recognize their divorce by mutual consent.

JUDGEMENT OF THE COURT

The Hxxx People's Court reaches the following judgements after reviewing the documents available in the case file, which were examined during the hearing, and the outcome of the hearing:

[1] **With reference to the conjugal relationship:** Mrs. Nxxxxxx Txx Txxxx Dxxx and Mr. Nxxxxx Txxx Hxx legally and voluntarily registered their marriage with the People Committee of Cxxx Cxx Cxxxxxxx, Pxx Xxxxx District, Hxxxx on February 8, 2017. Several conflicts have arisen between the spouses since the registration of this marriage, which are believed to be the result of differences in their personalities and views of life. Since June 2018, when Mr. Hxx began living and working abroad, the husband and wife have separated their lives and ceased paying each other any attention. Now that the husband and wife have affirmed that there is no longer any love between them, they have requested the court to recognize their divorce by mutual consent.

Considering the conflicts between the spouses have persisted for such a long time and the marriage's goals have not been met, the petition for divorce from the spouses is legitimate, voluntary, and in accordance with the provisions of Article 55 of the Law on Marriage and Family, should therefore be granted.

[2] **With reference to the common children:** the spouses have no common children.

[3] **With reference to the common assets:** No common property is claimed so the Court is not requested to settle.

[4] With reference to the common liabilities: none.

[5] With reference to the fee court: Mrs. Dxxx has proposed to pay the entire 300,000 VND divorce court charge in the first instance on her own. This proposal is approved by the Court.

The opinions expressed by the representative of the People's Procuracy of Hxxxx have been accepted since they are in compliance with the applicable laws and regulations.

The Court, based on the above-mentioned facts and matters, and according to:

- Article 44 of the Laws on Marriage and Family 2014;
- Article 67 Clause 2, Article 149, and Article 361, 367, 369, 370, 371, 397 of the Civil Procedures Code;
- Article 37 of Resolution No. 326/2017/UBTVQH regarding the court fees;

HEREBY DECIDES:

1. To recognize the divorce by mutual consent between Mrs. Nxxxxx Txx Txxxx Dxxx and Mr. Nxxxxx Txxxx Hxx. Mrs. Nxxxxx Txx Txxx Dxxx and Mr. Nxxxxx Txxxx Hxx are entitled to terminate their conjugal relationship.
2. With reference to the common children: None.
3. With reference to the common assets: No common property is claimed so the Court is not requested to settle.
4. With reference to the common liabilities: None.
5. With reference to the divorce fee: To recognize the proposal by Mrs. Nxxxxxx Txx Txxx Dung to bear the entire first-instance divorce fee of 300,000 VND by her own, which is deducted from the first-instance fee paid in advance according to Receipt No. 0xxxxxx4 dated December 29, 2022 of the Department of Civil Judgment Enforcement of Hanoi City; Mrs. Dxxx has paid full divorce fee.

This Decision comes into force on January 12, 2023.

Receipts:

- The People's Procuracy of Hxxxx;
- Department of Civil Judgment Enforcement of Hxxxx City;
- People Committee of Cxx Cxx Cxxxxxx, Pxx Xxxxx, Hxxxx (No. 08/2xxx);
- The parties of the case;
- Reserved at the Court.

**HANOI PEOPLE'S COURT
JUDGE**

(signed and stamped)

Bxx Txx Txx Hxx



Letter Crafts Translations

Part of ACE KnS (UEN:201728634E)

Servcorp, Suntec Tower 3, #42-01, 8 Temasek Boulevard, Singapore 038988. PH: +65 67110135

www.lettercrafts.org

NOTE: *The above text is translated from original document by Letter Crafts Translation Service part of ACE KNS PTE LTD (UEN:201728634E). To the best of our knowledge the translation is found to be true and accurate. In the event of any inconsistency between the translated text and the original certificate, the original shall prevail.*